© THE QUEEN'S PRINTER FOR ONTARIO
2000

REPRODUCED WITH PERMISSION

L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR L'ONTARIO

REPRODUIT AVEC PERMISSION

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

ONTARIO
NATIVE AFFAIRS
SECRETARIAT

2000-2001
Business Plan

Ontario

100-06228/

Message from the Minister

Hon. James M. Flaherty

During the past year, there have been a number of significant accomplishments at the Ontario Native Affairs Secretariat that will help build self-reliant First Nation, Métis and urban Aboriginal communities across the province.

This Business Plan is the Ontario Native Affairs Secretariat's report to the public. It outlines last year's achievements and establishes the targets to measure future results.

I am very pleased that the province and the Chiefs of Ontario reached an arrangement to distribute the net revenues from Casino Rama to First Nations in Ontario. The initial distribution of accumulated net casino revenue, which totals more than $400 million, will be a tremendous catalyst for self-reliance through economic and community development initiatives. This will be the largest source of financial capital ever invested amongst First Nations communities in Ontario and will complete an important Blueprint commitment made to the Aboriginal people in Ontario. It will also be an important element of our *Building Aboriginal Economies* strategy.

In addition, in the first few months of 2000, the government has signed three more land claim final agreements and one land-related settlement, an encouraging start to the new millennium. Since 1995, the Government of Ontario has made more progress on land claims than in the previous ten years. Settling land claims removes barriers to investment, helps build stable relations between communities and creates local economic opportunities that benefit all Ontarians.

Although there are many challenges ahead, the secretariat is committed to helping Aboriginal communities throughout the province to become economically stronger and more self reliant. This includes making significant progress on land claims, as outlined in our Blueprint commitments. It is our intention to ensure Ontario is the best place to live, work and raise a family for all Ontarians.

The Honourable James M. Flaherty
Attorney General
Minister Responsible for Native Affairs

Ministry Vision

The Ontario Native Affairs Secretariat looks to a future where:

- Aboriginal communities have stronger economies and are more self-reliant;
- relations between Aboriginal people and their neighbours are prosperous and mutually beneficial.

The secretariat's vision reflects the goals of the government's Aboriginal Policy Framework, announced in March 1996. The Framework sets out Ontario's approach to Aboriginal affairs. It guides the Ontario Native Affairs Secretariat in delivering its core businesses, and provides direction for all ministries in addressing Aboriginal matters within their legislative and policy mandates.

Core Businesses

The Ontario Native Affairs Secretariat:

- conducts land claim negotiations on behalf of the province; implements land claim settlements to remove barriers to investment in order to enhance economic opportunities for Aboriginal and non-Aboriginal communities; and represents the interests of the province in self-government negotiations between Canada and First Nations;

- works and partners with Aboriginal businesses and organizations, corporate Ontario, the private sector, provincial ministries and the federal government to promote Aboriginal self-reliance and economic development; and

- develops provincial policy and works with other ministries to co-ordinate the government's overall approach to Aboriginal matters, and maintains relations with First Nations, Métis and off-reserve Aboriginal organizations such as Friendship Centres, the federal government, stakeholders and the public.

Annual Report on Key Achievements for 1999-2000

Negotiations

In 1999-2000, the Ontario government successfully completed four negotiations with the following First Nations: Assabaska (100 kms south of Kenora); Big Grassy (100 kms south of Kenora); Cat Lake (150 kms north of Sioux Lookout); and Thessalon (80 kms east of Sault Ste. Marie). Meaningful consultations with the affected parties, both Aboriginal and non-Aboriginal, contributed to the success of these negotiations.

In 2000, the secretariat negotiated a Framework Agreement with the Temagami First Nation and Teme-Augama Anishnabai about their land claim. Currently, eighteen land claims are under negotiation.

To help inform the general public and affected stakeholders about Aboriginal land claim negotiations, Ontario issued an information package comprised of five fact sheets. These fact sheets provide a clear and understandable outline of the province's land claim process. The fact sheets are posted on the Ontario Native Affairs Secretariat Web site at http://www.nativeaffairs.jus.gov.on.ca.

Aboriginal Economic Development

The secretariat is continuing to partner with Aboriginal businesses and organizations, corporate Ontario, provincial ministries and the federal government to deliver the *Building Aboriginal Economies* strategy and implement the *Working Partnerships* program.

The government's *Building Aboriginal Economies* strategy is a coordinated framework of more than 30 programs and services across government that supports Aboriginal economic development. Its goal is to increase capacity and opportunities in Aboriginal communities in order to promote self-reliance, enhance job opportunities and spur economic growth. The *Working Partnerships* program fosters corporate-Aboriginal partnerships in Ontario.

One new *Working Partnerships* initiative provides funding for 15 Aboriginal economic development organizations across Ontario to hire Partnership Development Advisors (PDAs). The PDAs provide partnership development advice across Ontario.

In the spring of 2000, the province and the Chiefs of Ontario reached an arrangement to distribute the net revenues from Casino Rama to First Nations in Ontario. The initial distribution of accumulated net casino revenue, which totals more than $400 million, will be a tremendous catalyst for self-reliance through economic and community development initiatives. This will be the largest source of financial capital ever invested amongst First Nations communities in Ontario and will complete an important Blueprint commitment.

The secretariat continues to provide advice and guidance to other provincial ministries concerning Aboriginal organizations and issues. This promotes a consistent and integrated approach to Ontario's relationship with Aboriginal communities in the province both on-and off-reserve.

Aboriginal-Federal Relations

In December 1999, the Honourable James M. Flaherty, Attorney General and Minister Responsible for Native Affairs participated at a meeting of national Aboriginal leaders and provincial, federal and territorial ministers responsible for Aboriginal affairs in Ottawa.

Throughout the year, Minister Flaherty and the Secretary for Native Affairs met with First Nation leaders and representatives of major Aboriginal organizations and visited Aboriginal communities and organizations across the province.

Key Commitments and Strategies for 2000-2001

Negotiations

In 2000-2001, the secretariat will pursue land claim settlements that include economic development opportunities for Aboriginal people, and bring closure and certainty to land and legal issues.

In working to fulfill Blueprint commitments to resolve outstanding land claims, the secretariat will make significant progress in advancing land claims with a high potential for successful and lasting settlements. This may include progress in the negotiation of claims or the completion of historical and legal reviews, the initiation of new negotiations or closing of files. The secretariat will move forward on a number of claims currently at the research and review stage.

The secretariat will also continue the government's strong commitment to public involvement in land claim negotiations and ensure the process continues to be inclusive and accountable and addresses the rights and interests of those affected by the claims.

The secretariat will continue to represent the province's interests as required in self-government negotiations between Canada and First Nations.

Aboriginal Economic Development

In working towards its vision of greater self-reliance for Aboriginal communities and in accordance with the government's priority of creating and keeping jobs, the Ontario Native Affairs Secretariat is managing implementation of the *Building Aboriginal Economies* strategy and delivering key programs, including *Working Partnerships*. This strategy, which builds on the government's Aboriginal Policy Framework, enhances Aboriginal capacity to participate in Ontario's economy. The secretariat will continue to work with ministries to improve performance measurements for the *Building Aboriginal Economies* strategy.

Over the coming year, the secretariat will also continue to sponsor regional and sectoral partnership forums and workshops. The Working Partnership Advisory Committee, comprised of representatives from the Aboriginal and corporate communities, will support these economic initiatives.

This year, the Aboriginal Development Unit, formerly of the Ministry of Citizenship, Culture and Recreation (MCZCR), will be integrated within the Ontario Native Affairs Secretariat. The unit is responsible for the Ontario Aboriginal Economic Development Program and the Aboriginal Community Capital Grants Program. The increased synergy resulting from the transfer will improve customer service to our Aboriginal stakeholders.

Corporate Aboriginal Affairs Coordination

To promote dialogue, the Ontario Native Affairs Secretariat will continue regular meetings of Ontario ministers and officials with Aboriginal leaders. It will also maintain effective working relations with First Nations, Métis and off-reserve Aboriginal organizations.

The secretariat will continue to encourage the federal government to fulfill its responsibilities, including its fiscal responsibilities, for Aboriginal matters, where appropriate.

Key Performance Measures

Core Business :

Negotiations			
Goals/Outcomes	**Measures**	**Targets/Standards**	**2000-2001 Commitments**
A public involvement process for land claims that is perceived to be fair, unbiased and respectful	Public and key stakeholders informed/involved in land claim processes	Key stakeholders informed/involved in all active negotiations	Key stakeholders will be informed/involved in all active land claim negotiations
The government's outstanding obligations with regard to land claims are met	Negotiate land claims to address Ontario's obligations	Number of claims with substantial progress	Substantial progress toward settling seven land claims

Core Business :

Aboriginal Economic Development			
Goals/Outcomes	**Measures**	**Targets/Standards**	**2000-2001 Commitments**
Building Aboriginal Economies programs are readily accessible by Aboriginal businesses and communities	Demonstrated access by Aboriginal people to ministry programs	Benchmark data to be developed in order to establish standards	Work with ministries to improve data collection and reporting systems

1999 - 2000 Ministry Spending by Core Business - Interim Actuals*

Ontario Native Affairs Secretariat	
Operating	$12.6 million
Capital	$6.0 million
	45 staff

Negotiations	
Operating	$5.9 million
	18 staff

Corporate Aboriginal Affairs Coordination	
Operating	$3.4 million
Capital	$6.0 million
	17 staff

Aboriginal Economic Development	
Operating	$2.1 million
	2 staff

Ministry Administration	
Operating	$1.2 million
	8 staff

Note: Staff numbers are shown as full-time equivalents.

*PSAB based

2000-2001 Ministry Approved Allocations by Core Business Plan*

Ontario Native Affairs Secretariat	
Operating	$15.8 million
Capital	$7.8 million
	60 staff**

Negotiations	
Operating	$5.6 million
	18.5 staff

Corporate Aboriginal Affairs Coordination	
Operating	$4.3 million
Capital	$7.8 million
	18 staff

Aboriginal Economic Development	
Operating	$4.6 million
	10.5 staff

Ministry Administration	
Operating	$1.3 million
	13 staff

Note: Staff numbers are shown as full-time equivalents.

** Includes transfer of Aboriginal Development Unit from the Ministry of Citizenship, Culture and Recreation.

*PSAB based

Who To Call

Questions or comments about the secretariat's business plan are welcomed. Visit our Web site at http://www.nativeaffairs.jus.gov.on.ca or contact:

Ontario Native Affairs Secretariat
4th Floor, 720 Bay Street, Toronto Ontario M5G 2K1
Reception
Telephone (416) 326-4740
Facsimile (416) 326-4017

The Honorable James M. Flaherty
Attorney General and
Minister Responsible for Native Affairs
Telephone (416) 326-4000
Facsimile (416) 326-4016

Assistant Deputy Attorney General and Secretary for Native Affairs
Yan Lazor
Telephone (416) 326-4741
Facsimile (416) 326-4017
Yan.Lazor@jus.gov.on.ca

Corporate Aboriginal Affairs Coordination
Tim Eger
Telephone (416) 326-4744
Facsimile (416) 326-4017
Tim.Eger@jus.gov.on.ca

Aboriginal Economic Development
Donna Elliott
Telephone (416) 314-6780
Facsimile (416) 314-7428
Donna.Elliott@mczcr.gov.on.ca

Negotiations
Doug Carr
Telephone (416) 326-4771
Facsimile (416) 326-4017
Doug.Carr@jus.gov.on.ca

Aboriginal/Federal Relations
Dan Gaspé
Telephone (416) 326-4756
Facsimile (416) 326-4017
Dan.Gaspe@jus.gov.on.ca

Legal Services
David Carson
Telephone (416) 326-2372
Facsimile (416) 326-4017
David.Carson@jus.gov.on.ca

Communications
Rosemary Sampson
Telephone (416) 326-4780
Facsimile (416) 326-4779
Rosemary.Sampson@jus.gov.on.ca

Copies of this document are available free from: Publications Ontario,
880 Bay Street, Toronto ON M7A 1N8. Tel: (416) 326-5300
Out-of-town customers except Ottawa call: 1-800-668-9938
In Ottawa, call (613) 238-3630 or toll-free 1-800-268-8758
Telephone service for the hearing impaired is available
toll-free throughout Ontario at 1-800-268-7095

Order copies via the Internet at http://www.publications.gov.on.ca

Obtain an electronic copy of this document at http://www.gov.on.ca

© Queen's Printer for Ontario, 2000

ISBN 0-7778-9777-6

Ce document est disponible en français

SECRÉTARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

Plan d'activités
2000-2001

Ontario

Message du ministre

L'hon. James M. Flaherty

Plusieurs accomplissements importants réalisés par le Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario au cours de l'année écoulée contribueront à assurer l'autonomie des communautés des Premières nations, des Métis et des Autochtones en milieu urbain de toute la province.

Le présent plan d'activités constitue le rapport au public du Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario. Il énonce les réalisations de l'année écoulée et fixe les objectifs en fonction desquels nous mesurerons les résultats à venir.

Je suis très heureux que la province et les chefs de l'Ontario soient parvenus à un accord visant à distribuer les recettes nettes du casino Rama aux Premières Nations de l'Ontario. La répartition initiale des recettes nettes accumulées par le casino, qui se chiffrent à plus de 400 millions de dollars, s'avérera un magnifique catalyseur d'autonomie dans le cadre de nombreuses initiatives de développement économique et communautaire. Il s'agira de la plus importante source de capitaux financiers jamais investis dans les collectivités des Premières nations de la province. Cela permettra de réaliser un des engagements principaux du Plan d'action envers les Autochtones de l'Ontario et aussi de mettre en oeuvre une composante essentielle de notre stratégie *Une économie autochtone plus vigoureuse.*

En outre, au cours des premiers mois de l'an 2000, le gouvernement a signé trois autres ententes finales en réponse à des revendications territoriales et un règlement en rapport avec des revendications – un début prometteur pour le nouveau millénaire. Le gouvernement de l'Ontario a fait davantage de progrès depuis 1995 au chapitre du règlement des revendications territoriales que dans les dix années précédentes. Les règlements des revendications territoriales permettent d'éliminer les obstacles aux investissements, de favoriser l'établissement de relations stables entre les collectivités, et de créer des débouchés locaux dont bénéficie toute la population de la province.

Bien qu'il y ait encore bien des défis à relever, le Secrétariat est déterminé à renforcer le dynamisme économique et l'autonomie des collectivités autochtones de toute la province. Pour ce faire, il nous faudra réaliser des progrès notables en matière de règlement des revendications territoriales, comme nous l'avons expliqué dans notre Plan d'action. Nous voulons que l'Ontario devienne le meilleur endroit où vivre, travailler et élever une famille pour toutes les Ontariennes et tous les Ontariens.

L'honorable James M. Flaherty
Procureur général
Ministre délégué aux Affaires autochtones

Objectifs généraux du Secrétariat

Le Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario envisage un avenir où :

- les collectivités autochtones bénéficieront d'économies plus dynamiques et seront plus autonomes;

- les rapports entre les collectivités autochtones et leurs voisins seront source de prospérité et d'avantages mutuels.

Les objectifs généraux du Secrétariat témoignent des objectifs de la Politique-cadre pour les Autochtones que le gouvernement a annoncée en mars 1996. La Politique-cadre présente la démarche de l'Ontario en ce qui concerne les questions autochtones. Elle oriente le Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario dans la prestation de ses activités de base et guide tous les ministères dans le règlement des questions autochtones relevant de leurs mandats législatif et politique.

Activités de base

Le Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario :

- mène les négociations sur les revendications territoriales au nom du gouvernement provincial, met en oeuvre les règlements conclus à cet égard pour supprimer les obstacles aux investissements afin d'accroître les possibilités de développement économique offertes aux collectivités autochtones et non autochtones, et représente les intérêts de l'Ontario lors des négociations sur l'autonomie entre le Canada et les Premières Nations;

- collabore, notamment au moyen de partenariats, avec des entreprises et des organismes autochtones, le monde des affaires de l'Ontario, et le secteur privé, les ministères provinciaux et le gouvernement fédéral en vue de favoriser l'autonomie et le développement économique des Autochtones;

- élabore les politiques provinciales portant sur les questions autochtones, coordonne avec les autres ministères la démarche du gouvernement à cet égard et entretient des relations avec les organismes des Premières nations, des Métis et des Autochtones hors-réserve, comme les centres d'accueil, le gouvernement fédéral, les intervenants et le public.

Rapport annuel sur les réalisations clés en 1999-2000

Négociations

En 1999-2000, le gouvernement de l'Ontario a signé les quatre ententes suivantes avec les Premières nations : Assabaska (100 km au sud de Kenora); Big Grassy (100 km au sud de Kenora); Cat Lake (150 km au nord de Sioux Lookout); et Thessalon (80 km à l'est de Sault Ste. Marie). Les consultations positives avec les parties concernées, tant autochtones que non autochtones, ont contribué au succès des négociations.

En 2000, le Secrétariat a négocié une entente-cadre avec la Première nation Temagami et les Teme-Augama Anishnabai concernant leur revendication territoriale. À l'heure actuelle, dix-huit revendications territoriales font l'objet de négociations.

Pour tenir le grand public et les intervenants concernés au courant des négociations territoriales, le gouvernement de l'Ontario a publié une trousse d'information comportant cinq fiches de renseignements. Ces fiches offrent une description facile à comprendre du processus provincial de règlement des revendications territoriales. Elles sont affichées sur le site Web du Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario, à l'adresse suivante : http://www.nativeaffairs.jus.gov.on.ca.

Développement économique autochtone

Le Secrétariat continue de collaborer avec des entreprises et organismes autochtones, des entreprises de la province, des ministères provinciaux et le gouvernement fédéral à la mise en oeuvre de la stratégie *Une économie autochtone plus vigoureuse* et à la mise en oeuvre du programme *Partenariats de travail.*

La stratégie *Une économie autochtone plus vigoureuse* est une initiative coordonnée qui regroupe plus de 30 programmes et services gouvernementaux favorisant le développement économique autochtone. Elle a pour objectif d'accroître la capacité des collectivités autochtones de même que les possibilités qui s'offrent à elles en vue de promouvoir l'autonomie, d'améliorer les débouchés et de stimuler la croissance

économique. Le programme *Partenariats de travail* favorise l'établissement de partenariats entre les entreprises et les Autochtones de la province.

Une des nouvelles initiatives lancées en vertu du programme *Partenariats de travail* accorde un financement à 15 organismes autochtones de développement économique de l'Ontario pour les aider à engager des conseillers en développement de partenariats. Ces conseillers offrent ce type de service dans toute la province.

Au printemps 2000, le gouvernement provincial et les chefs autochtones de l'Ontario sont parvenus à un accord visant à répartir les revenus nets du casino Rama entre les Premières nations de l'Ontario. La répartition initiale des recettes nettes accumulées par le casino, qui se chiffrent à plus de 400 millions de dollars, s'avérera un magnifique catalyseur d'autonomie autochtone dans le cadre de nombreuses initiatives de développement économique et communautaire. Il s'agira de la plus importante source de capitaux financiers jamais investis dans les collectivités des Premières nations de la province. Cela permettra de réaliser un des engagements principaux du Plan d'action.

Le Secrétariat continue d'offrir des conseils aux ministères provinciaux concernant les organismes autochtones et les questions autochtones en général. Ceci permet d'assurer des rapports homogènes et intégrés avec les collectivités autochtones dans la province, tant dans les réserves qu'en dehors.

Relations avec les Autochtones et le gouvernement fédéral

En décembre 1999, l'honorable James M. Flaherty, procureur général et ministre délégué aux Affaires autochtones, a assisté à une réunion des chefs autochtones nationaux et des ministres provinciaux, fédéral et territoriaux délégués aux Affaires autochtones, à Ottawa.

Durant l'année, le ministre Flaherty et le Secrétariat des affaires autochtones ont rencontré des dirigeants des Premières nations et des représentants des principales organisations autochtones. De plus, ils ont rendu visite à plusieurs collectivités et organismes autochtones de la province.

Engagements et stratégies clés en 2000-2001

Négociations

En 2000-2001, le Secrétariat continuera à négocier des ententes territoriales en vue d'offrir des possibilités de développement économique aux collectivités autochtones et de régler définitivement certaines questions territoriales et juridiques.

Conformément à l'engagement pris dans le Plan d'action de régler les revendications territoriales en souffrance, le Secrétariat réalisera d'importants progrès en la matière et tentera de conclure des ententes à la fois positives et durables. Ces efforts pourront porter, entre autres, sur la négociation d'ententes territoriales ou sur l'examen de questions historiques et juridiques, sur le lancement de nouvelles négociations ou sur le classement de dossiers. Le Secrétariat fera par ailleurs avancer un certain nombre de revendications qui sont actuellement au stade de la recherche et de l'étude.

Le Secrétariat réaffirmera l'engagement vigoureux du gouvernement envers la participation du public au règlement des revendications territoriales pour veiller à ce que le processus reste inclusif et responsable et tienne compte des droits et des intérêts de toutes les personnes touchées par les revendications.

Le Secrétariat continuera de représenter, au besoin, les intérêts du gouvernement provincial lors des négociations sur l'autonomie menées par le Canada et les Premières nations.

Développement économique autochtone

Compte tenu de l'objectif du gouvernement d'augmenter l'autonomie des collectivités autochtones et de la priorité qu'il accorde à la création et au maintien des emplois, le Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario veille à l'application de la stratégie *Une économie autochtone plus vigoureuse* et à la prestation de programmes clés comme le programme *Partenariats de travail*. Cette stratégie, qui tire parti de la Politique-cadre pour les Autochtones du gouvernement, vise à accroître la capacité des Autochtones de participer à la vie économique de la province. Le

Secrétariat continuera de collaborer avec les ministères afin d'améliorer la mesure du rendement à l'égard de cette stratégie.

Au cours de l'année à venir, le Secrétariat continuera également de parrainer des colloques et des ateliers régionaux et sectoriels. Le Comité consultatif du programme *Partenariats de travail*, qui se compose de représentants des collectivités autochtones et du milieu des affaires, appuiera les initiatives d'expansion économique.

Cette année, l'Unité du développement des communautés autochtones, qui faisait auparavant partie du ministère des Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs, sera intégrée au Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario. L'unité est responsable du Programme ontarien de développement économique des communautés autochtones et du Programme de subventions d'immobilisations de la communauté autochtone. La plus grande synergie qui résultera de ce transfert permettra d'améliorer le service à la clientèle autochtone.

Coordination interministérielle des affaires autochtones

Afin d'encourager le dialogue, les agents du Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario continueront de rencontrer à intervalles réguliers les ministres du gouvernement provincial et les dirigeants autochtones. Ils entretiendront également des relations de travail efficaces avec des organismes des Premières nations, des Métis et des organismes autochtones hors-réserve.

Le Secrétariat continuera à encourager le gouvernement fédéral à s'acquitter de ses responsabilités, y compris ses responsabilités financières le cas échéant, en ce qui concerne les questions autochtones.

Mesures clés d'évaluation de la performance

Activité de base : Négociations

Buts/résultats	Mesures	Objectifs/normes	Engagements 2000-2001
Instauration d'un processus de participation du public à l'étude des revendications territoriales reconnu comme équitable, impartial et respectueux.	La population et les principaux intervenants sont informés des revendications territoriales et participent à leur examen.	Les intervenants clés sont informés de toutes les négociations en cours et y participent activement.	Les intervenants clés seront informés de toutes les négociations en cours concernant des revendications territoriales et y participeront activement.
Respect par le gouvernement de ses obligations en souffrance concernant certaines revendications territoriales.	Négociation de revendications territoriales pour satisfaire aux obligations de l'Ontario.	Nombre de revendications étudiées ayant donné lieu à des progrès considérables.	Réalisation de progrès considérables concernant le règlement de sept revendications territoriales.

Activité de base : Développement économique autochtone

Buts/résultats	Mesures	Objectifs/normes	Engagements 2000-2001
Accès facile pour les entreprises et les collectivités autochtones aux programmes instaurés dans le cadre de la stratégie *Une économie autochtone plus vigoureuse*.	Accès manifeste des Autochtones aux programmes du Secrétariat.	Élaboration de données de référence afin de définir des normes.	Collaboration avec les ministères pour améliorer la collecte des données et les rapports.

*Dépenses réelles provisoires du Secrétariat par activité de base en 1999-2000**

Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario

Fonctionnement	12,6 millions de $
Immobilisations	6,0 millions de $
	45 employés

Négociations

Fonctionnement	5,9 millions de $
	18 employés

Coordination interministérielle des affaires autochtones

Fonctionnement	3,4 millions de $
Immobilisations	6,0 millions de $
	17 employés

Développement économique autochtone

Fonctionnement	2,1 millions de $
	2 employés

Administration du Secrétariat

Fonctionnement	1,2 million de $
	8 employés

Remarque : Le nombre d'employés représente des équivalents temps plein..
*Selon la méthode comptable du CCSP.

*Plan des affectations 2000-2001 approuvées par le Secrétariat par activité de base**

Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario	
Fonctionnement	15,8 millions de $
Immobilisations	7,8 millions de $
	60 employés**

Négociations	
Fonctionnement	5,6 millions de $
	18,5 employés

Coordination interministérielle des affaires autochtones	
Fonctionnement	4,3 millions de $
Immobilisations	7,8 millions de $
	18 employés

Développement économique autochtone	
Fonctionnement	4,6 millions de $
	10,5 employés

Administration du Secrétariat	
Fonctionnement	1,3 million de $
	13 employés

Remarques : Le nombre d'employés représente des équivalents temps plein.
*Selon la méthode comptable du CCSP.
** Inclut le transfert de l'Unité du développement des communautés autochtones du ministère des Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs.

Personnes à contacter

Les questions ou commentaires concernant le plan d'activités du Secrétariat sont les bienvenus. Visitez notre site Web à http://www.nativeaffairs.jus.gov.on.ca ou contactez les personnes suivantes :

Secrétariat des affaires autochtones
4e étage, 720, rue Bay, Toronto ON M5G 2K1
Réception
Téléphone : (416) 326-4740
Télécopieur : (416) 326-4017

L'honorable James M. Flaherty
Procureur général et ministre délégué
aux Affaires autochtones
Téléphone : (416) 326-4000
Télécopieur : (416) 326-4016

Sous-procureur général adjoint et secrétaire des affaires autochtones
Yan Lazor
Téléphone : (416) 326-4741
Télécopieur : (416) 326-4017
Yan.Lazor@jus.gov.on.ca

Coordination interministérielle des affaires autochtones
Tim Eger
Téléphone : (416) 326-4744
Télécopieur : (416) 326-4017
Tim.Eger@jus.gov.on.ca

Développement économique autochtone
Donna Elliott
Téléphone : (416) 314-6780
Télécopieur : (416) 314-7428
Donna.Elliott@mczcr.gov.on.ca

Négociations
Doug Carr
Téléphone : (416) 326-4771
Télécopieur : (416) 326-4017
Doug.Carr@jus.gov.on.ca

Relations avec les Autochtones et le gouvernement fédéral
Dan Gaspé
Téléphone : (416) 326-4756
Télécopieur : (416) 326-4017
Dan.Gaspe@jus.gov.on.ca

Services juridiques
David Carson
Téléphone : (416) 326-2372
Télécopieur : (416) 326-4017
David.Carson@jus.gov.on.ca

Communications
Rosemary Sampson
Téléphone : (416) 326-4780
Télécopieur : (416) 326-4779
Rosemary.Sampson@jus.gov.on.ca

On peut se procurer des exemplaires gratuits du présent document auprès de :
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario) M7A 1N8
Téléphone : (416) 326-5300
Clients d'autres régions, sauf Ottawa, faire le 1 800 668-9938
À Ottawa, faire le (613) 238-3630 ou, sans frais, le 1 800 268-8758
Service téléphonique aux malentendants :
composer sans frais, n'importe où en Ontario, le 1 800 268-7095.

On peut commander des exemplaires du document par Internet à :
http://www.publications.gov.on.ca

Copie électronique du présent document disponible à :
http://www.gov.on.ca

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000

ISBN 0-7778-9779-2

This document is also available in English.